1 Corintios 15: 45,46

El primer hombre, Adán, fue creado como un ser viviente;

el último Adán, en cambio, es un ser espiritual que da la Vida.

Pero no existió primero lo espiritual sino lo puramente natural;

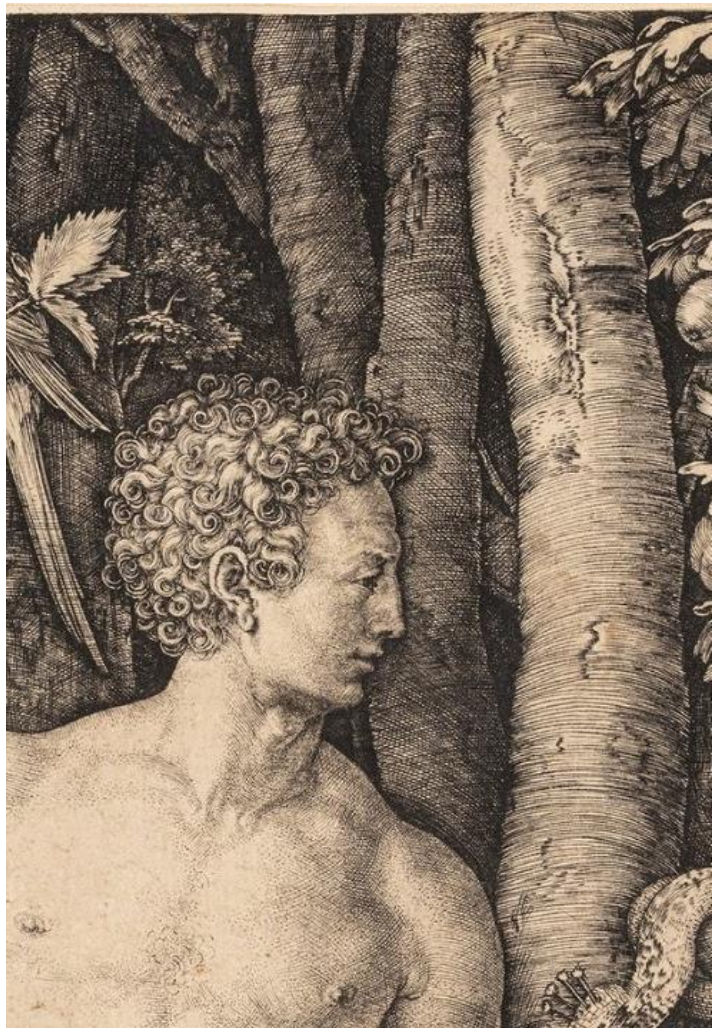
lo espiritual viene después.



Realineados con el Verdadero Yo

El padre Richard enseña que la verdadera religión nos lleva a una experiencia de nuestro verdadero yo y socava nuestro falso yo:

El **verdadero yo** es quién eres gracias a la inhabitación divina, el Espíritu Santo dentro de ti (Romanos 8:9). Todos somos templos de Dios, dice Pablo (1 Corintios 3:16). Lo que sucedió en Cristo, el Ungido, es un anuncio de lo que también está sucediendo en todos nosotros. Somos hijos del cielo y de la tierra al mismo tiempo. Gran parte del trabajo de la iluminación consiste en unir esas dos identidades, tal como lo hizo Jesús.



Unir lo humano y lo divino es lo que significa ser “el Cristo” (Colosenses 1:17–20), y lo que significa para nosotros ser “el nuevo Adán [y Eva]” (1 Corintios 15:45–49). Efesios no podría ser más claro: “También ustedes han sido marcados con el sello del Espíritu Santo prometido; este es el anticipo de su herencia” (1:13–14). Pocos cristianos han sido seriamente enseñados sobre su unión inherente con Dios y encuentran todo tipo de razones auto despreciativas para negarla. Solo el verdadero yo, puede atreverse a creer la buena noticia del evangelio.



Realinhados com o Verdadeiro Eu

Padre Richard ensina que a verdadeira religião leva-nos a uma experiência do nosso verdadeiro eu e desmonta o nosso falso eu:

O verdadeiro eu é quem você é por causa da inabitação divina, o Espírito Santo dentro de você (Romanos 8, 9). Todos somos templos de Deus, diz Paulo (1 Coríntios 3, 16). O que aconteceu em Cristo, o Ungido, é um anúncio do que também está acontecendo em todos nós. Somos filhos do céu e da terra, ambos ao mesmo tempo. Grande parte do trabalho de iluminação consiste em unir essas duas identidades, assim como Jesus fez.



Unir o humano e o divino é o que significa ser “o Cristo” (Colossenses 1, 17–20), e o que significa para nós sermos “o novo Adão [e Eva]” (1 Coríntios 15, 45–49). Efésios não poderia ser mais claro: “Vocês também foram marcados com o selo do Espírito Santo prometido — este é o penhor da sua herança” (1, 13–14). Poucos cristãos foram seriamente ensinados sobre sua união inerente com Deus e encontram todo tipo de motivos depreciativos para negá-la. Somente o verdadeiro eu pode ousar acreditar na Boa Nova do Evangelho.



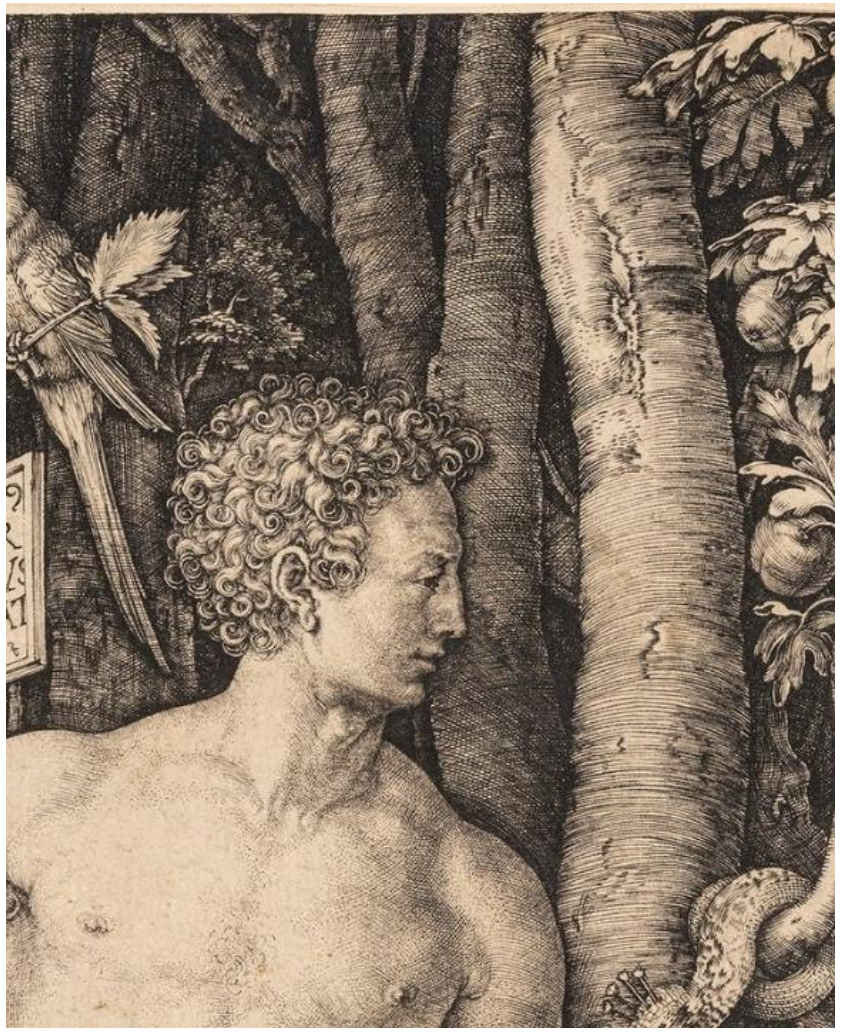
El **falso yo** se caracteriza por la separación. Las tradiciones judía y cristiana llaman a este estado de desconexión “pecado”. Cuando estamos separados de nuestro ser más profundo, estamos en un estado de pecado o alienación. Cuando estamos desconectados de nuestro verdadero yo en Dios, buscamos diversas formas falsas y adictivas de llenar nuestro vacío. El yo pequeño o falso es quien creemos que somos, pero nuestro pensamiento no lo hace realidad. Es nuestra identidad creada por la cultura, la educación, la clase, la raza, los amigos, el género, la ropa y el dinero.



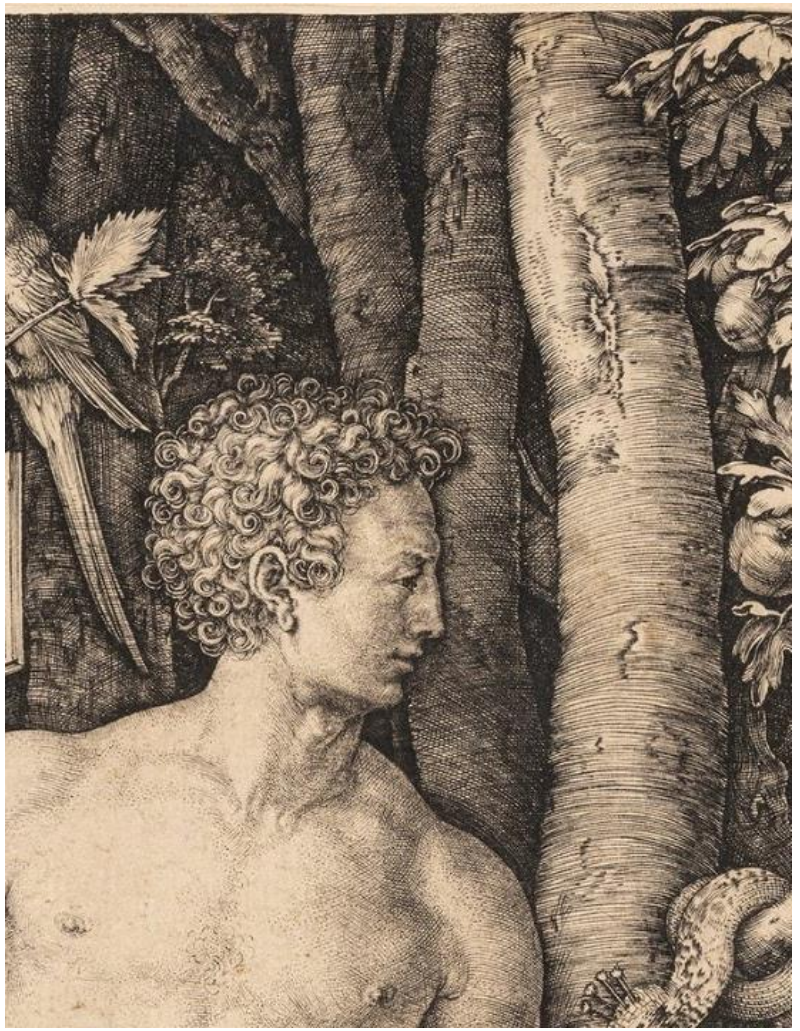
Eso es todo lo que Adán y Eva tenían una vez que dejaron el jardín donde caminaban con Dios. Pero no debemos sentirnos demasiado mal por ellos ni culpables nosotros mismos. Parece que tenemos que salir del jardín. Tenemos que crear un falso yo para comenzar; el problema es que lo tomamos demasiado en serio. Siempre está desapareciendo—por etapas y luego de golpe en la muerte. Solo el verdadero yo es eterno. Todos sufrimos de un terrible caso de identidad equivocada.



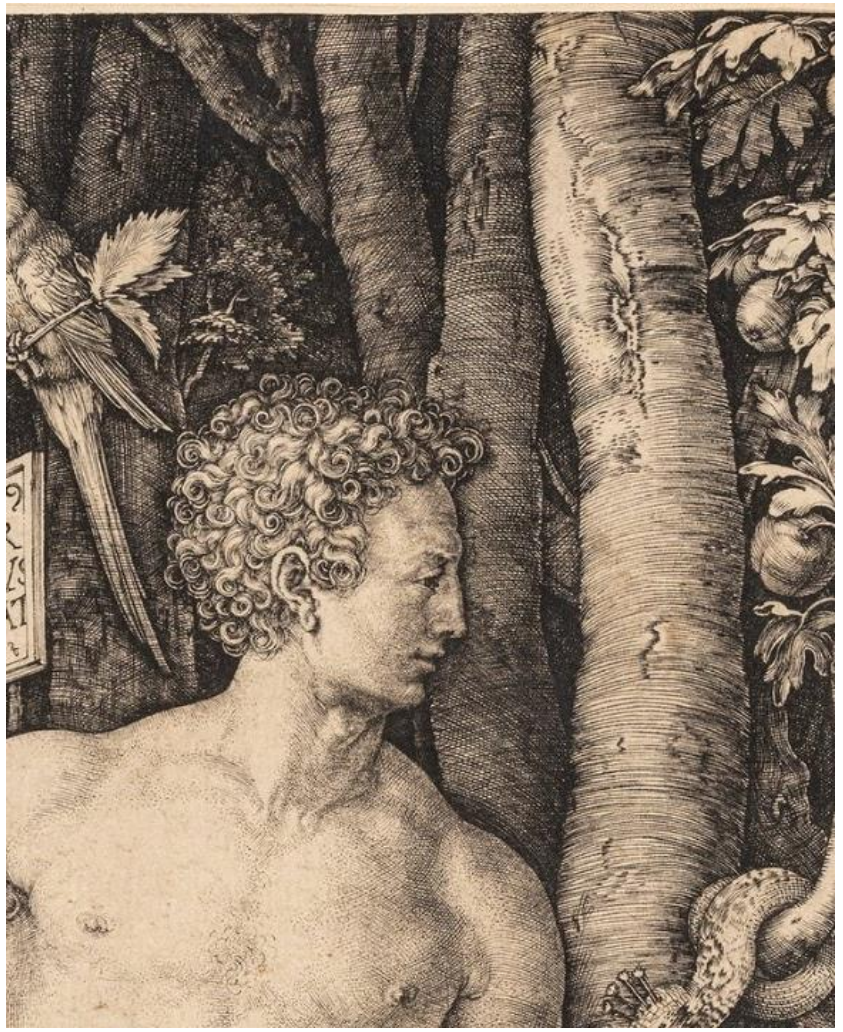
O **falso eu** é caracterizado pela separação. As tradições judaica e cristã chamam esse estado de desconexão de “pecado”. Quando estamos separados do nosso ser mais profundo, estamos em um estado de pecado ou alienação. Quando nós estamos desconectados do nosso verdadeiro eu em Deus, buscamos várias formas falsas e viciantes de preencher nosso vazio. O eu pequeno ou falso eu é quem acreditamos que somos, mas nosso pensamento não o torna real. É nossa identidade criada pela cultura, educação, classe, raça, amigos, gênero, roupas e dinheiro



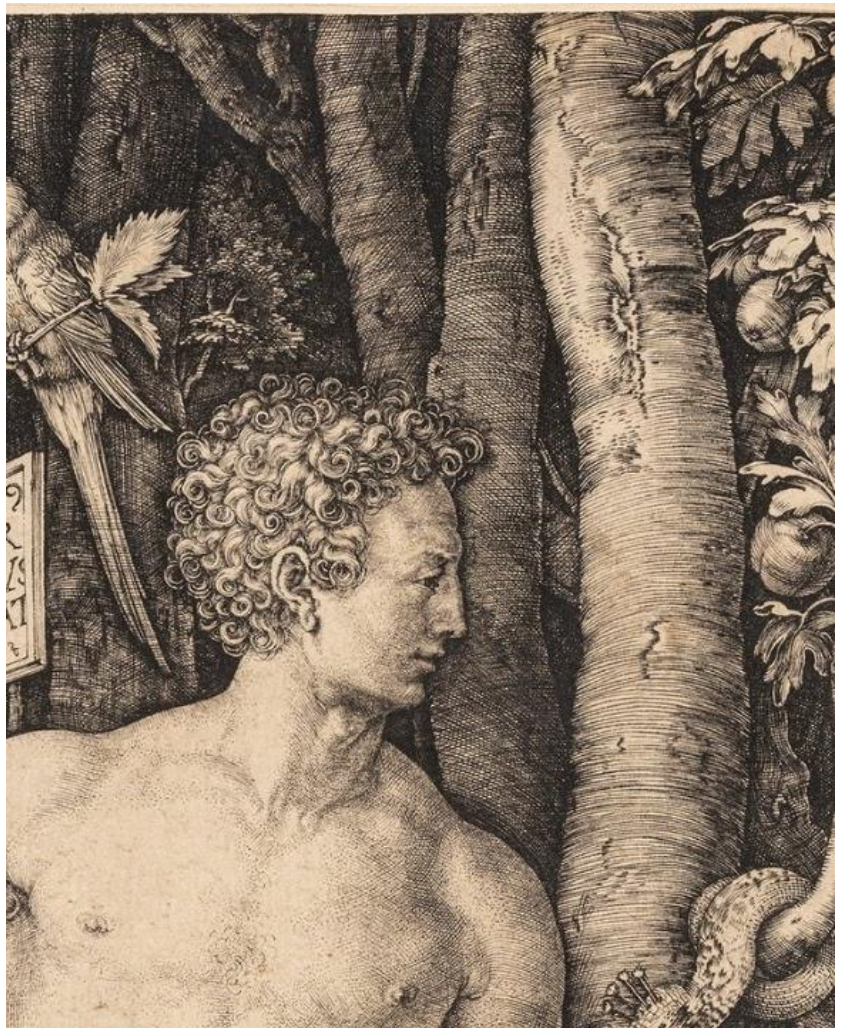
Isso é tudo o que Adão e Eva tinham depois que deixaram o jardim onde caminhavam com Deus. Mas não devemos nos sentir mal demais por eles e nem mesmos culpados. Parece que precisamos deixar o jardim. Precisamos criar um falso eu para começar; o problema é que o levamos a sério demais. Ele está sempre passando — em etapas e depois de uma vez só na morte. Somente o verdadeiro eu é eterno. Todos nós sofremos de um terrível caso de identidade equivocada.



El **verdadero yo** se caracteriza por la comunión y una profunda satisfacción. Está bien, aquí, ahora. El verdadero yo es el yo realineado; y el propósito principal de la religión es llevarnos a experimentar este yo, que es quien somos en Dios y quien es Dios en nosotros. Tiene que ver con participar en un Ser Universal que está más allá de nuestro ser. En última instancia, nuestras vidas no se tratan de nosotros. ¡Nosotros somos sobre la Vida! Eso no significa que permanezcamos en el verdadero yo las veinticuatro horas del día. La vida es tres pasos hacia adelante y dos hacia atrás. Sin embargo, una vez que conocemos la imagen grande, nunca estaremos satisfechos con la imagen pequeña.



O **verdadeiro eu** é caracterizado pela comunhão e por uma profunda satisfação. Tudo está bem, aqui e agora. O verdadeiro eu é o eu realinhado; e o propósito principal da religião é nos levar a experimentar esse verdadeiro eu, que é quem somos em Deus e quem Deus é em nós. Tem a ver com participar de um Ser Universal que está além do nosso ser. Em última análise, a nossa vida não gira em torno de nós mesmos. Nós é que existimos em função da Vida! Isso não significa que permanecemos no verdadeiro eu vinte e quatro horas por dia. A vida é três passos para frente e dois para trás. Contudo, uma vez que conhecemos a imagem mais ampla, nunca ficaremos satisfeitos com a imagem reduzida.



Dios que habitas en nosotros,

ayúdanos a recordar quiénes somos verdaderamente en Ti.

Libéranos de las falsas identidades que nos separan

y llévanos a descansar en nuestro verdadero yo,

donde Tú y nosotros vivimos en comunión.

Que tu Espíritu nos realinee cada día con la Vida y el Amor que somos en Ti.

Amén.



Deus que habitas em nós,

ajuda-nos a recordar quem

verdadeiramente somos em Ti.

Liberta-nos das falsas identidades que

nos separam

e leva-nos a repousar em nosso

verdadeiro eu,

onde Tu e nós vivemos em comunhão.

Que o teu Espírito nos realinhe a cada

dia

com a Vida e o Amor que somos em Ti.

Amém.

